

- Hatalmas sikerrel és jelentős nemzetközi részvétellel zajlott Teheránban a XVIII. Fadjr Nemzetközi Színházi Fesztivál. A találkozók ideje alatt konferenciát rendeztek Dialogus címen, külföldi meghívottak bevonásával. A szervezők nagy örömmel fogadnának szeptemberi bábfesztiváljukra magyar társulatot, illetve jövő évi színházi találkozójukra színházi produkciót Magyarországról. Az időközben bekövetkező politikai változások újabb lendületet adhatnak a korábbi terveknek.
- A japán ITI-központ jelöléseket vár az ez évi Ucsimura-díjra - az a színházi alkotó vagy társulat jutalmazható a hűszerez (francia) frankos összeggel, aki (illetve amely) sokat tett a japán színház külföldi megismertetéséért.
- A ciprusi ITI-központ ezen a nyáron, illetve összesen megrendezi az antik görög drámáról tartott hatodik szimpóziumát, ugyanakkor jelentkezőket vár nyári tanfolyamára, valamint a színháziakadémisták fesztiváljára. Műhelymunkát terveznek Euripidész *Trójai nők* című darabja alapján, valamint az antik görög dráma fesztiválját rendezik meg augusztus 20-tól szeptember 5-ig. További információ irodánkban kapható.
- A franciaországi Centre Sélavy nemzetközi műhelymunkát tart a commedia dell'arte és a modern színház viszonyáról, április 16-tól 28-ig. *Az igen háza* címmel rendezett kurzuson a színház társadalmi szerepvállalásának lehetőségeit keresik. Szeptember 3-tól 15-ig *Clown!* címen pedig Joe Diffenbacher amerikai mesterbohóc vezet tanfolyamot. Bővebb információ irodánkban kapható, vagy: Sélavyjr@aol.com
- *Body Weather* címen az ausztrál Tess de Quincey tart műhelymunkát április 15-16-án az Aberystwyth művészeti központban, mégpedig a japán butotáncos Min Tanaka munkássága és szemlélete nyomán.
- Többféle fesztivál, workshop és konferencia szervezőjeként játszik mind fontosabb szerepet az ELIA hollandiai titkársága. Április 25-től június 11-ig *Művészet a közösségben* címen számos

- rendeznek április és május folyamán, ahová magyar diákokat is várnak. Bővebben: elia@elia.ahk.nl
- Csaknem ötvenoldalas füzetecke hívja fel a figyelmet a finnországi művészeti fesztiválokra, amelyek között színházi, zenés, bábo és mozgásművészeti találkozó is szerepel. A kiadvány irodánkban megtalálható, illetve megrendelhető: Finland Festivals, Uudenmaankatu 36 D 21 FIN-00120 Helsinki címen.
- A Cambridge-i Egyetem április végén (28-tól 30-ig) nemzetközi tanácskozást rendez Dario Fo és Franca Rame színházáról, illetve általában a populáris és radikális színházról. Az előadások mellett videovetítések és viták is műsoron lesznek, a konferencia - rangos „tárgyához” illően - izgalmas szórakozásnak is ígérkezik.
- *Broadway a Ruhron* címmel Dortmundban rendeznek nemzetközi konferenciát az új évezred zenés színházáról. A meghívottak között producerek, kutatók, oktatók, diákok, zeneszerzők és különféle szakértők lesznek, hogy a mind fontosabb tárgykör különböző aspektusait feltárhassák. Bővebb információ: www.musical-congress.de
- A digitális scenográfia lesz a témája a kenti egyetemen tartott konferenciának június 30-tól július 1-jéig. Vajon miféle kihívásokkal szembesül a díszlettervezés az új évezredben, illetve miféle korlátokat és lehetőségeket jelent a virtuális valóság a képzőművészet számára? Az érdeklődők bővebb információért forduljanak a szervezőhöz: Gavin Carverhez, G.P.Carver@ukc.ak.uk
- Az ITI Magyar Központja háromféle hírlevelében bővebb információ található mind a hazai, mind a külföldi érdeklődők számára. Az ITILAPU első sorban a nagyvilág híreiből tallóz, az ACTIVITI a magyar színházi eseményeket juttatja el a külföldi kollégákhoz, míg a BUDAPEST ON STAGE a fővárosba érkező kulturális turistákat segíti az eligazodásban. Kiadványaink irodánkban megszerezhetők. **• Helvregázítás:** A márciusi számunk 42. oldalán megjelent képen nem Árva Eszter, hanem Uhrík Dóra látható. A hibáért a

SUMMARY

Once again the problem of the new National Theatre to be is discussed in our magazine. This time four well-established architects speak to György Szegő about the planning process and the functions of such a new institution.

A particular alternative theatre is analyzed in this issue: the Studio K, resurrected and led by director Tamás Fodor. András Wilhelm introduces some recent productions of the company while István Nánay talked to Tamás Fodor, about advantages and setbacks of his theatre.

Another block of writing is devoted to *Mother Courage and Her Children*, produced at the Comedy Theatre. Dramaturgist Júlia Ungár selected some notes by Bertolt Brecht on the similarities and differences in the portrayal of the heroine by actresses Therese Giehse and Helene Weigel, and we also publish two reviews by critics Tamás Tarján and Gabriella Kiss.

Our column of reviews follows. Balázs Urban, Andrea Tompa, Andrea Stuber, Tamás Koltai, Judit Szántó, Dezső Kovács and László Zappe share their impressions on, respectively, *The Couple Kádár*, a compilation of texts related to Hungary's controversial socialist leader Janos Kádár and his wife, by Mihály Komis (New Theatre), *Those Who Repair the World* by István Tasnádi (Kaposvár), Ferenc Molnár: *The Glass Slipper* (Miskolc), Dezső Szomor's *Leave Grandpa Alone* (Madách Theatre), *Cat on a Hot Tin Roof* by Tennessee Williams (Pest Theatre), Victor Slavkin's *Cerceau* (The Chamber) and Shakespeare's *Comedy of Errors* (Nyíregyháza).

Next, Judit Csáki talks to Júlia Pécsi, about her newly founded agency called The Playmaster, where the complete informatory material on all theatres is stored for harmonizing the programmes and other facilities.

In our relatively new column on Hungarian dance theatre, Gábor Bóta talks to dancer-choreographer Gerzson Péter Kovács, arts manager of the MU Theatre, Katalin Lőrinc introduces Pál Frenák, a choreographer who recently came home from his Paris-based studies and works, and Viktória Kaposi had a conversation with several Hungarian and foreign dancer-choreographers, after a shared workshop period.

Finally Gábor Bolvári-Takács publishes a moving letter dating from 1960, in which the old and once immensely popular actor, Kálmán Rózsahegyi turns to the omnipotent Communist Party to seek help against the lasting and deeply felt disregard he suffers by his one-time artistic home, the National Theatre.

The play of the month is a new Hungarian one: *Those Wonderful Beasts* by László Garaczi.

FOTÓGALÉRIA:

Rózsabegyi Kálmán a Bánk bán Tiborc szerepében 1922-ben. A kép eredetije az Országos Színház-történeti Múzeum és Intézet tulajdonában van.

ÉLET ÉS IRODALOM
IRODALMI ÉS POLITIKAI HETILAP

Szeretnénk Önt is olvasóink táborában üdvözölni, egy viszonylag szűk, ám rangos szellemi kör tagjai között.

Szerzőink, akikkel a lap olvasása révén megismerkedhet, a kortárs irodalom, publicisztika és grafika élvonalbeli képviselői.

Pénteken keresse az újságárusoknál, vagy fizessen elő az ÉS-re!
Előfizetési díj egy évre: 4512 Ft, fél évre: 2256 Ft, negyedévre: 1128 Ft

Megrendelem az ÉS-t.....p.l.d.-ban.....időtartamra
Kérem, küldjenek részemre előfizetési csekket.

Név:.....
Cím:.....

A megrendelő szelvényt kitéve küldje vissza címünkre
1089 Budapest, Rezső tér 15. Tel.: 303-9211, Fax: 303-9241

Megjelent a THEATRON legújabb tematikus száma a színházzsémotikáról.
Umberto Eco, Patrice Pavis és Friedrich Lechmann írásai mellett interjú olvasható E. Fischer-Licthével.
A lap kapható az Írók Boltjában, a nagyobb színházi könyvesboltokban, vagy megrendelhető és előfizethető a következő e-mailen: gajdo@almos.vein.hu